

(D) HOCHBEET

Montage- und Sicherheitshinweise

Seite 2

(F) JARDINIÈRE

Instructions de montage et consignes de sécurité

Page 3

(I) FIORIERA RIALZATA

Istruzioni di sicurezza a montaggio

Pagina 4

(NL) KWEEKBAK

Montage- en veiligheidsinstructies

Pagina 5

(S) PLANTERINGSLÅDA

Monteringsanvisning

Sida 6

(CZ) VYSOKÝ ZÁHON

Návod k montáži

Strana 7

(SK) VYVÝŠENÝ ZÁHON

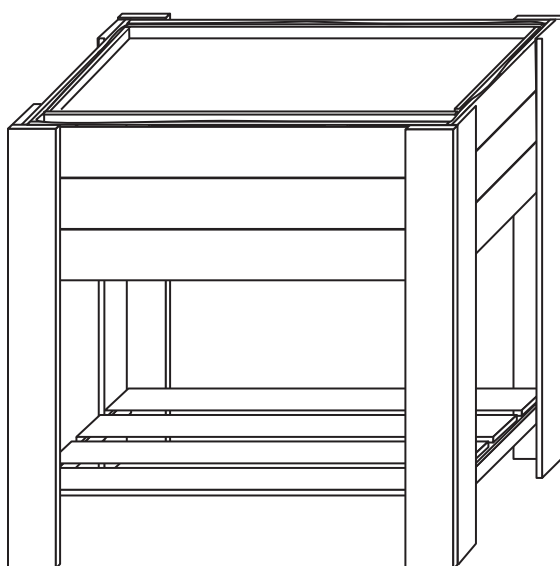
Montážny návod

Strana 8

(RO) JARDINIERĂ PE SUPORT DE LEMN

Instrucțiuni de montaj

Pagină 9



WICHTIG, für spätere Bezugnahme aufbewahren: sorgfältig lesen

Hochbeet Montage- und Sicherheitshinweise



Einleitung

Machen Sie sich vor der Montage mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Montageanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist als Hochbeet im Außenbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produktes führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes und aller Teile. Montieren Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.

Technische Daten:

Abmessungen: ca. 80 x 40 x 78 cm (B x L x H)

Material: Holz, Pflanzvlies

SICHERHEITSHINWEISE

Vor Gebrauch bitte die Montageanleitung lesen!

Montageanleitung bitte sorgfältig aufbewahren!

Aufstellhinweise

Bitte nur auf ebenem, waagrechtem und standsicherem Untergrund aufstellen.



WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.

Vorsicht! Verletzungsgefahr!

Halten Sie Kinder während der Montage des Produktes vom Aufbauort fern. Der Lieferumfang enthält einige Kleinteile. Diese können lebensgefährlich sein, wenn sie verschluckt oder eingeatmet werden.

Vorsicht!

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf das Produkt stellen oder daran hochziehen. Keinen Schirm/Sonnenschirm am Hochbeet anbringen. Das Produkt kann umfallen. Verletzungen und/oder Sachschäden können die Folgen sein.

Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einem festen, ebenen

Untergrund steht. Andernfalls können Verletzungen und/oder Sachschäden die Folgen sein.

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

Vorsicht! Brandgefahr!

Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer auf.

In, auf oder in der Umgebung des Artikels keine gefährlichen Objekte wie Kerzen oder elektrische Geräte aufstellen.

Montage

Hinweis: Montieren Sie das Produkt auf einer ausreichend großen, kratzfesten Fläche. Decken Sie den Boden ggf. ab um eventuelle Kratzer zu vermeiden.

Montieren Sie das Produkt gemäß den Abbildungen.

Befüllen

Wird das Hochbeet mit Folie ausgekleidet, müssen unten Löcher in die Folie geschnitten werden, damit überschüssiges Wasser ablaufen kann und keine Staunässe entsteht.

1. Drainageschicht

Um Staunässe zu vermeiden sollte eine Drainageschicht am Boden nicht fehlen. Hier können zerkleinerte Äste und Hecken-schnitt verwendet werden. Blähton oder Tonscherben sind auch gut geeignet. Ein Vlies, Baumwoll- oder Jutestoff verhindert, dass das Substrat in die Drainageschicht gespült wird.

2. Pflanzerde

Dann wird das Hochbeet mit reifem Kompost und/oder Pflanz-erde aufgefüllt. Um Gewicht zu sparen, kann auch Blähton oder Perlite darunter gemischt werden.

Reinigung

Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

Pflege und Instandhaltung

Kontrollieren Sie regelmäßig die Verschraubungen und Verbindungen.

Frischen Sie gegebenenfalls das Hochbeet mit Holzschutzlasur oder Holzschutzfarbe auf.

Folgen Sie dabei den spezifischen Verarbeitungs- und Sicherheitshinweisen auf dem Etikett.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien.

Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

IMPORTANT, conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement : lire attentivement

Jardinière Instructions de montage et de sécurité



Introduction

Avant le montage, familiarisez-vous avec le produit. Pour ce faire, lisez attentivement les instructions de montage et les consignes de sécurité ci-dessous. Utilisez uniquement le produit tel que décrit et pour l'utilisation indiquée. Conservez précieusement ces instructions. En cas de transmission du produit à un tiers, fournissez-lui également tous les documents qui y sont liés.

Utilisation conforme

Ce produit est prévu pour être utilisé comme jardinière, en extérieur. Toute autre utilisation que celle décrite précédemment n'est pas autorisée et peut entraîner des blessures et/ou des dommages sur le produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par une utilisation non conforme. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle.

Éléments inclus

Immédiatement après le déballage, vérifiez que le produit et toutes ses pièces sont bien présents et en bon état. Ne montez en aucun cas le produit si vous n'avez pas reçu toutes les pièces.

Données techniques :

Dimensions : env. 80 x 40 x 78 cm (l x L x H)

Matériaux : bois, film

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions de montage avant utilisation !

Veuillez conserver précieusement les instructions de montage !

Consignes d'installation

Veuillez installer le produit uniquement sur une surface plane, équilibrée et stable.



AVERTISSEMENT ! Risque de décès et d'accident pour les enfants !

Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec l'emballage. Il existe un risque d'étouffement. Tenez vos enfants à distance du produit.

Attention ! Risque de blessure !

Pendant le montage du produit, tenez les enfants à distance du lieu de construction. Certaines pièces sont petites. Elles peuvent représenter un danger de mort si l'enfant les avale ou les aspire.

Attention !

Ne laissez pas les enfants sans surveillance ! Le produit n'est pas un jouet ni un mur d'escalade ! Assurez-vous que personne, notamment les enfants, ne s'accroche au produit ou ne se hisse dessus. Ne pas placer de parapluie ou parasol au-dessus de la jardinière. Le produit peut se renverser, provoquant des blessures et/ou des dégâts matériels.

Assurez-vous que le produit soit placé sur un sol dur et plat. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures et/ou des dégâts matériels.

Assurez-vous que toutes les pièces soient en bon état et qu'elles soient correctement montées. En cas de montage incorrect, il existe un risque de blessure. Les pièces endommagées peuvent nuire à la sécurité et au fonctionnement du produit.

Attention ! Risque d'incendie !

Ne placez pas le produit à proximité d'un feu ouvert. Ne placer aucun objet dangereux comme des bougies ou des appareils électriques dans, sur ou dans l'environnement de l'article.

Montage

Conseil : Montez le produit dans un endroit suffisamment grand et sur une surface ne provoquant pas de rayures. Couvrez le sol le cas échéant pour éviter des rayures éventuelles.

Montez le produit en suivant le schéma.

Remplissage

Cas où le parterre surélevé est revêtu d'un film plastique : découper des trous dans le bas du film pour que l'excès d'eau puisse s'écouler et qu'il n'y ait pas d'humidité stagnante.

1. Couche de drainage

Une couche de drainage doit être posée au sol pour qu'il n'y ait pas d'humidité stagnante. Des branches écrasées et des débris de haies peuvent être utilisés ici. De l'argile expansée ou des tessons de poterie conviennent également. Un non-tissé, une toile de coton ou de jute empêche le substrat d'être irrigué dans la couche de drainage.

2. Terre de rempotage

Le parterre surélevé est ensuite rempli de compost mûr et/ou de terre de rempotage. Pour réduire le poids, il est également possible de mélanger de l'argile expansée ou de la perlite.

Nettoyage

Pour le nettoyage et l'entretien, utilisez un chiffon humide sans peluches.

Entretien et maintenance

Vérifiez régulièrement les vis et les fixations.

Le cas échéant, rafraîchissez la jardinière avec une lasure ou une peinture de protection pour bois.

Pour ce faire, suivez les instructions spécifiques d'utilisation et de sécurité présentées sur l'étiquette.

Élimination

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement. Jetez-le dans le conteneur de recyclage. Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre mairie pour connaître les possibilités d'élimination du produit usé.

NOTA BENE: conservare per successive consultazioni e leggere con attenzione.

① Indicazioni per il montaggio e di sicurezza **della fioriera rialzata**



Introduzione

Acquisire dimestichezza dell'articolo prima del suo montaggio. A questo proposito leggere con attenzione le istruzioni per il montaggio e le indicazioni di sicurezza riportate di seguito. Utilizzare l'articolo solo come riportato nella descrizione e per i campi d'applicazione specificati. Conservare le presenti istruzioni in modo corretto. Fornire anche tutta la documentazione in caso di cessione dell'articolo a terze parti.

Uso appropriato

Essendo una fioriera rialzata, il presente articolo è destinato all'uso in ambienti esterni. Altre eventuali applicazioni diverse quanto precedentemente descritto o l'alterazione dell'articolo rappresentano applicazioni non consentite e possono provocare lesioni e/o danni dell'articolo. Il produttore non si assume nessuna responsabilità nei confronti dei danni che derivino dall'impiego inappropriato. Il prodotto non è destinato all'impiego commerciale.

Dotazione

Immediatamente dopo il disimballaggio controllare la completezza della dotazione e le perfette condizioni dell'articolo e di tutti i componenti. Non montare l'articolo in nessun caso se la dotazione non risulta completa.

Specifiche tecniche

Dimensioni: 80 x 40 x 78 cm (La x Lu x H) circa

Materiale: legno, pellicola per piante

Indicazioni di sicurezza

Leggere le istruzioni per il montaggio prima dell'uso.
Conservare le istruzioni per il montaggio con attenzione.

Indicazioni per l'assemblaggio

Assemblare solo su superfici piane, orizzontali e stabili.



Attenzione! È presente il pericolo di morte e d'infortuni per neonati e bambini.

Non lasciare mai incustoditi i bambini con il materiale d'imballaggio. È presente il pericolo di soffocamento. Tenere i bambini lontani dall'articolo.

Cautela! È presente il pericolo di riportare eventuali lesioni.

Durante il montaggio dell'articolo tenere i bambini lontani dal punto d'installazione. La dotazione comprende alcuni componenti di piccole dimensioni. Questi ultimi possono essere fatali in caso di ingestione o inalazione.

Cautela!

Garantire la supervisione dei bambini. L'articolo non rappresenta un apparecchio di supporto alla salita o un giocattolo. Accertarsi di impedire alle persone, ed in particolare ai bambini, di salire o di sollevarsi sull'articolo. Non applicare schermi / schermature solari alla fioriera rialzata. Il prodotto non può ribaltarsi.

Di conseguenza si possono verificare eventuali lesioni e/o danni materiali.

Accertarsi di collocare il prodotto su una superficie stabile e piana. In caso contrario, si possono riportare eventuali lesioni e/o danni materiali.

Accertarsi che tutti i componenti siano intatti e montati in modo appropriato. In caso di montaggio errato è presente il pericolo di riportare eventuali lesioni. I componenti danneggiati possono influire sulla sicurezza e sul funzionamento.

Cautela! È presente il pericolo d'incendio.

Non posizionare l'articolo nelle vicinanze di fiamme aperte. Non disporre oggetti pericolosi, come ad esempio candele o apparecchiature elettriche, all'interno dell'articolo, su quest'ultimo o nel suo ambiente circostante.

Montaggio

Nota: montare l'articolo su una superficie adeguatamente ampia e resistente ai graffi. In caso di necessità, rivestire il pavimento per evitare eventuali graffi.

Montare l'articolo in base alle illustrazioni.

Riempimento

Se la fioriera rialzata è rivestita con una pellicola, è necessario praticare eventuali fori nella parte inferiore di quest'ultima per consentire all'acqua in eccesso di defluire ed impedire la formazione di ristagni d'acqua.

1. Strato di drenaggio

È sempre consigliabile realizzare uno strato di drenaggio sul fondo per evitare eventuali ristagni d'acqua. In questo caso, è possibile utilizzare rami sminuzzati e frammenti delle siepi. Risultano anche adeguati l'argilla espansa o i frammenti d'argilla. Applicando un tessuto non tessuto, un panno in cotone o juta si impedisce al substrato di finire nello strato di drenaggio.

2. Terriccio

In seguito, riempire la fioriera rialzata con compost stagionato e/o terriccio per piante. È possibile miscelare anche l'argilla espansa o la perlite per contenere il peso.

Pulizia

Per la pulizia e la manutenzione utilizzare un panno leggermente umido antipilling.

Manutenzione e riparazione

Controllare periodicamente i collegamenti a vite e le connessioni.

In caso di necessità, ripristinare la fioriera rialzata utilizzando vernici o colori protettivi per il legno.

Per questa operazione attenersi alle indicazioni di manipolazione e sicurezza riportate sull'etichetta.

Smaltimento

L'imballaggio è formato da materiali ecologici che è possibile smaltire nei contenitori per il riciclaggio in loco.

Le opzioni relative allo smaltimento dell'articolo usato sono disponibili presso l'amministrazione comunale o provinciale.

BELANGRIJK, bewaren voor toekomstig gebruik : zorgvuldig lezen

Kweekbak Installatie- en veiligheidsinstructies



Inleiding

Maak uzelf voor de montage met het product vertrouwd. Onderstaande montagehandleiding en veiligheidsinstructies zorgvuldig lezen. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor genoemde doeleinden. Deze handleiding goed bewaren. Zorg ervoor dat u bij het doorgeven van het product ook alle documenten aan derden overhandigt.

Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld als kweekbak voor gebruik buitenshuis. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven of een wijziging aan het product is niet toegestaan en kan leiden tot letsel en/of schade aan het product. Voor schade als gevolg van niet-doelmatig gebruik aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Leveringspakket

Controleer direct na het uitpakken het leveringspakket op volledigheid en het product en alle componenten op defecten. Het product in geen geval installeren indien het leveringspakket niet compleet is.

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 80 x 40 x 78 cm (b x l x h)

Materiaal: Hout, plantenfolie

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees voor gebruik de montagehandleiding!

De montagehandleiding zorgvuldig bewaren!

Montage-instructies

Alleen op vlakke, horizontale en standvastige ondergrond installeren.



WAARSCHUWING! Levensgevaar en risico van ongevallen voor kleuters en kinderen!

Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Houd kinderen uit de buurt van het product.

VOORZICHTIG! Gevaar van letsel!

Houd kinderen tijdens montage van het product uit de buurt van de plaats van montage. Het leveringspakket bevat een aantal kleine onderdelen. Deze kunnen levensgevaarlijk zijn als ze ingeslikt of ingeademd worden.

VOORZICHTIG!

Laat kinderen niet zonder toezicht! Het product is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat personen, vooral kinderen, niet op het product gaan staan of zich er aan optrekken. Geen scherm/parasol op de kweekbak bevestigen. Het product kan omvallen. Verwondingen en/of materiële schade kunnen het gevolg zijn. Zorg ervoor dat het product op een stevige en vlakke ondergrond staat. Anders kunnen verwondingen en/of materiële schade het gevolg zijn.

Zorg ervoor dat alle onderdelen onbeschadigd en juist gemonteerd worden. In geval van onjuiste montage bestaat er het risico letsel op te lopen. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de werking beïnvloeden.

VOORZICHTIG! Brandgevaar!

Het product niet in de buurt van een open vuur zetten. Plaats geen gevaarlijke voorwerpen zoals kaarsen of elektrische apparatuur in, op of in de nabijheid van het product.

Montage

Tip: Installeer het product op een oppervlak dat voldoende groot en krasbestendig is. De bodem eventueel bedekken om mogelijk krassen te vermijden.

Het product overeenkomstig de afbeeldingen installeren.

Vullen

Nadat het verhoogde bed met folie is bekleed, moeten er aan de onderkant gaten in de folie worden gesneden, zodat overtollig water kan weglopen en er geen ophoping van vocht ontstaat.

1. Drainagelaag

Om de ophoping van vocht te voorkomen mag een drainagelaag op de bodem niet ontbreken. Versnipperde takken en snoeisels van heggen kunnen hiervoor worden gebruikt. Zwellende klei of scherven van aardewerk zijn ook geschikt. Een gaasverband, katoenen of jute doek voorkomt dat het substraat in de drainagelaag spoelt.

2. Potgrond

Vervolgens wordt het verhoogde bed met rijpe compost en/of potgrond opgevuld. Om gewicht te besparen kan er ook zwellende klei of perliet doorheen worden gemengd.

Reinigen

Gebruik een vochtige, pluisvrije doek voor het reinigen en onderhoud.

Verzorging en onderhoud

Controleer regelmatig de schroefkoppelingen en verbindingen. Indien nodig, verfris de kweekbak met een hout beschermende glazuurverf of hout beschermende verf.

Volg de specifieke verwerkings- en veiligheidsinstructies op het etiket.

Afvalverwijdering

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen. Plaats deze in de lokale recyclingsbakken.

Voor mogelijkheden voor de verwijdering van het afgedankte product, neem contact op met uw gemeenteadministratie of gemeentebestuur.

VIKTIGT: läs noga och spara för framtida referens

Planteringslåda – monteringsanvisning och säkerhetsinformation



Inledning

Bekanta dig med produkten före monteringen. Läs noggrant igenom följande monteringsanvisning och säkerhetsinformationen. Använd endast produkten enligt beskrivning och för angivna användningsområden. Spara denna monteringsanvisning på en säker plats. Se även till att all dokumentation medföljer om produkten byter ägare.

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd att användas utomhus som planteringslåda. Annan användning än den avsedda eller förändring av produkten är inte tillåten och kan leda till personskador och/eller skador på produkten. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av ej avsedd användning. Produkten är ej avsedd för kommersiellt bruk.

Leveransomfång

Kontrollera direkt efter uppackningen att leveransen är fullständig, samt att produkten och alla delar är i felfritt skick. Montera inte produkten om leveransen inte är fullständig.

Tekniska data:

Mått: ca 80 x 40 x 78 cm (B x L x H)

Material: trä, planteringsfolie

SÄKERHETSINFORMATION

Läs igenom monteringsanvisningen före användning!

Spara monteringsanvisningen på en säker plats!

Uppställningsinformation

Ställ endast upp planteringslådan på ett jämnt, plant och stabilt underlag.



WARNING! Livsfara och olycksrisk för barn och småbarn!

Låt aldrig barn leka med förpackningsmaterialet utan tillsyn. Risk för kvävning föreligger. Håll barn på avstånd från produkten.

Försiktighet! Risk för personskada!

Håll barn på avstånd från monteringsplatsen när produkten monteras. Smådelar ingår i leveransomfånget. Dessa kan vara livsfarliga om de sväljs eller andas in.

Försiktighet!

Lämna inte barn utan uppsikt! Produkten är ingen lek- eller klätteställning! Säkerställ att personer, i synnerhet barn, inte ställer sig eller på annat sätt tar sig upp på produkten. Anbringa inte parasoll/solskydd på planteringslådan. Produkten riskerar att välta. Detta kan få person- och/eller egendomsskador till följd. Säkerställ att produkten står på ett fast och jämnt underlag. I annat fall föreligger risk för få person- och/eller egendomsskador. Säkerställ att alla delar är oskadade och korrekt monterade. Vid felaktig montering föreligger risk för personskada. Skadade delar kan påverka säkerheten och funktionen.

Försiktighet! Brandrisk!

Placera inte produkten i närheten av öppen eld. Farliga föremål som stearinljus eller elektriska apparater får inte placeras i, på eller i närheten av produkten.

Montering

Anmärkning: Montera produkten på en tillräckligt stor och rep-
tålig yta. Täck vid behov över underlaget för att undvika eventu-
ella repor.

Montera produkten enligt bilderna.

Påfyllning

Om drivbänken kläs in med folie måste hål skäras i folien vid botten så att överflödigt vatten kan rinna av för att undvika att vatten blir stående i drivbänken.

1. Dräneringsskikt

För att undvika att vatten blir stående i drivbänken måste det finnas ett dräneringsskikt vid drivbänkens botten. Små avklippta kvistar och rester från häckklippning kan användas för detta ändamål. Lecakulor eller skärvor av lerkrukor kan också användas. Fiberduk, bomullstyg eller juteväv förhindrar att substratet sköljs ner i dräneringsskiktet.

2. Planteringsjord

När detta har utförts fylls drivbänken med färdig kompost och/eller planteringsjord. För att minska vikten kan lecakulor eller perlite blandas in.

Rengöring

Använd en lätt fuktad, luddfri trasa vid rengöring och skötsel.

Skötsel och underhåll

Kontrollera regelbundet skruvförband och skruvförbindningar. Använd vid behov träskyddslasyr eller träskyddsfärg för att snygga upp planteringslådan. Följ den specifika användnings- och säkerhetsinformationen på etiketten

Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material. Den ska bortskaffas i avsett kärl på den lokala återvinningsstationen. Kontakta tekniska förvaltningen i din kommun för information om avfallshantering av den uttjänta produkten.

DŮLEŽITÉ, pokyny si uložte pro pozdější použití: přečtěte si je pozorně

Vysoký záhon Montážní a bezpečnostní pokyny



Úvod

Před montáží se s výrobkem seznámte. Za tímto účelem si přečtěte pozorně následující montážní návod a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek pouze v souladu s popisem a ke stanovenému účelu. Tento návod si dobře uchovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, poskytněte jí i všechny podklady.

Používání podle účelu určení

Tento výrobek se má používat jako vysoký záhon ve venkovním prostředí. Jiné než výše popsané použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou vést ke zranění a/nebo poškození výrobku. Výrobce neodpovídá za škody, které byly způsobeny používáním v rozporu s určením. Výrobek není určen k průmyslovému použití.

Obsah balení

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte, zda je rozsah dodávky kompletní a zda je výrobek a všechny díly v bezvadném stavu. Výrobek v žádném případě nemontujte, pokud rozsah dodávky není kompletní.

Technické údaje:

Rozměry: cca 80 x 40 x 78 cm (Š x D x V)

Materiál: Dřevo, fólie pro pěstování

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte prosím návod k montáži!

Návod k montáži si prosím pečlivě uschovejte!

Pokyny k sestavení

Výrobek umístěte na rovný, vodorovný a stabilní podklad.



UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí smrtelného zranění a úrazu pro batolata a děti!

Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dohledu. Hrozí riziko udušení. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

Pozor! Riziko zranění!

Během montáže výrobku udržujte děti mimo dosah místa montáže. Balení obsahuje několik malých dílů. Ty mohou být v případě polknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.

Pozor!

Nenechávejte děti bez dozoru! Výrobek není hračka ani zařízení pro šplhání! Zajistěte, aby si osoby, zejména děti, na výrobek nestoupaly ani se na něj nevytahovaly. Nepřipevňujte k vysokému záhonu žádný deštník či slunečník. Výrobek se může převrátit. Může dojít ke zranění a/nebo věcným škodám. Zajistěte, aby výrobek stál na pevném, rovném podkladu. Jinak může dojít ke zranění a/nebo věcným škodám. Zajistěte, aby všechny díly byly nepoškozené a aby byly namontovány správně. V případě neodborné montáže hrozí riziko zranění. Poškozené díly mohou ovlivnit bezpečnost a funkci výrobku.

Pozor! Riziko požáru!

Nestavte výrobek do blízkosti otevřeného ohně. Nestavte do výrobku, na něj nebo do jeho blízkosti žádné nebezpečné předměty, jako jsou svíčky nebo elektrické přístroje.

Montáž

Upozornění: Montujte výrobek na dostatečně velké ploše odolné proti poškrábání. Podlahu můžete přikrýt, abyste předešli případnému poškrábání.

Smontujte výrobek podle obrázků.

Naplnění

Pokud je vyvýšený záhon vyložen fólií, musí být ve spodní části fólie vyříznuty otvory, aby mohla přebytečná voda odtékat a nedocházelo k přemokření.

1. Drenážní vrstva

Aby se zabránilo přemokření, neměla by na dně chybět drenážní vrstva. Lze zde použít drcené větve a odřezky z živých plotů. Vhodný je také keramzit nebo hliněné střepy. Rouno nebo bavlněná či jutová tkanina zabráňuje vyplavování substrátu do drenážní vrstvy.

2. Rostlinný substrát

Poté vyvýšený záhon naplňte vyzrálým kompostem a/nebo rostlinným substrátem. Pro úsporu hmotnosti lze přimíchat také keramzit nebo perlit.

Čištění

K čištění a péči používejte lehce navlhčený hadřík nepouštějící vlákna.

Péče a údržba

Pravidelně kontrolujte šroubení a spoje.

Případně oživte vysoký záhon nátěrem ochranné lazury nebo barvy na dřevo.

Postupujte při tom v souladu se specifickými pracovními a bezpečnostními pokyny na etiketě.

Likvidace

Obal se skládá z ekologických materiálů. Zlikvidujte ho v kontejnerech na tříděný odpad ve svém místě.

Možnosti likvidace vysloužilého výrobku se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.

DÔLEŽITÉ uchovajte pre budúce použitie: starostlivo prečítajte

Vysoký záhon Montáž a bezpečnostné pokyny



Úvod

Pred montážou sa oboznámte s výrobkom. Poriadne si prečítajte nasledujúci návod na montáž a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a uvedeným použitím. Tento návod si dobre uschovajte: Pri predaji výrobku tretím osobám im predajte aj všetky podklady.

Použitie v súlade s určením

Tento výrobok slúži ako vyvýšený záhon v exteriéri. Iné, ako uvedené použitie je neprípustné, rovnako ako jeho zmena a môže spôsobiť poranenia alebo poškodenie výrobku. Výrobca neručí za škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho použitia. Výrobok nie je určený na priemyselné použitie.

Rozsah dodávky

Ihneď po vybalení skontrolujte, či je dodávka kompletná a či sú jednotlivé súčiastky a samotný výrobok v bezchybnom stave. Pokiaľ nie je dodávka kompletná, v žiadnom prípade výrobok nemontujte.

Technické údaje:

Rozmery: cca 80 x 40 x 78 cm cm (š x d x v)

Materiál: drevo, fólia

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím si prečítajte návod na montáž!

Návod na montáž starostlivo uschovajte!

Pokyny pre inštaláciu

Inštalujte iba na vodorovný, hladký a stabilný podklad.



VÝSTRAHA! Ohrozenie života a zdravia malých detí a detí.

Deti nikdy nenechávajú v blízkosti obalového materiálu bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía. V blízkosti výrobku sa nesmú zdržiavať deti.

Pozor! Nebezpečenstvo poranenia!

Počas montáže sa na mieste inštalácie nesmú zdržiavať deti.

Súčasťou balenia sú malé časti. Tieto môžu byť v prípade prehltnutia alebo vdýchnutia životu nebezpečné.

Pozor!

Deti nenechávajú bez dozoru! Výrobok nie je preliezačka ani hračka! Zabezpečte, aby na výrobok nestúpali ani sa na ňom nevyťahovali žiadne osoby, najmä deti. Na záhon neumiestňujte dáždniky ani slnečníky. Výrobok sa môže prevrátiť. Takéto prevrátenie môže spôsobiť zranenia a vecné škody.

Výrobok musí byť umiestnený na pevnom rovnom povrchu. V inom prípade môže dôjsť ku zraneniam a vecným škodám. Uistite sa, že sú všetky časti nepoškodené a správne namontované. Pri neodbornej montáži vzniká nebezpečenstvo poranenia. Poškodené časti môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.

Pozor! Nebezpečenstvo požiaru!

Výrobok neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa. Do výrobku, naň, alebo do jeho okolia neumiestňujte nebezpečné predmety, ako sú sviečky alebo elektrické prístroje.

Montáž

Upozornenie: Výrobok namontujte na dostatočne veľkú plochu odolnú proti poškrabaniu. Pre zabránenie vzniku prípadných škrabancov podlahu v prípade potreby zakryte.

Výrobok montujte podľa obrázkov.

Plnenie

Ak sa vyvýšený záhon vystelie fóliou, musia sa do fólie na spodnej strane vyrezať otvory, aby prebytočná voda mohla odtiecť a nehromadila sa.

1. Drenážna vrstva

Na spodku by nemala chýbať drenážna vrstva zabraňujúca hromadeniu vlhkosti. Na ňu možno použiť nalámané vetvičky a štiepku. Vhodné sú aj keramzit a hlinené črepy. Rúno, bavlnená alebo jutová látka bráni naplaveniu substrátu do drenážnej vrstvy.

2. Zemina

Vyvýšený záhon sa potom naplní vyzretým kompostom alebo zeminou. Kvôli zníženiu hmotnosti je možné primiešať keramzit alebo perlit.

Čistenie

Na čistenie a ošetrovanie používajte navlhčenú utierku, ktorá nezanecháva chlčky.

Ošetrovanie a údržba

Pravidelne kontrolujte skrutkové spoje a spojenia.

V prípade potreby obnovte vrstvu lazúry alebo farby na ochranu dreva.

Postupujte pri tom podľa špecifických pokynov na spracovanie a bezpečnostných pokynov na etikete.

Likvidácia

Obal sa skladá z ekologických materiálov. Vyhodte ho do nádob na recyklovateľný odpad vo vašom okolí.

O možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil sa informujte u miestnych správnych orgánov.

IMPORTANT, a se păstra pentru utilizarea ulterioară: a se citi cu atenție

Jardinieră pe suport de lemn Instrucțiuni de montaj și de siguranță



Introducere

Înainte de montaj familiarizați-vă cu produsul. Pentru aceasta citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de montaj și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și pentru domeniile de utilizare indicate. Păstrați bine aceste instrucțiuni. În caz că transmiteți produsul unei terțe persoane, predați și documentația.

Utilizare corespunzătoare scopului

Acest produs este conceput ca o jardineră la înălțime pentru zona exterioară. O altă utilizare decât cea descrisă sau modificarea produsului nu este admisă și poate cauza accidente și/sau deteriorarea produsului. Pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare producătorul nu preia nicio răspundere. Produsul nu este prevăzut pentru utilizarea comercială.

Pachet de livrare

Controlați imediat după despachetare pachetul livrat dacă se află într-o stare intactă precum și dacă starea produsului și a componentelor sale este ireproșabilă. Nu montați în niciun caz produsul dacă pachetul de livrare nu este complet.

Specificații tehnice:

Dimensiuni: cca. 80 x 40 x 78 cm (L x L x Î)

Material: lemn, folie pentru plante

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

Înainte de utilizare citiți instrucțiunile de montaj!

Păstrați bine instrucțiunile de montaj!

Mod de asamblare

Amplasați produsul numai pe o suprafață plană, orizontală și stabilă.



AVERTISMENT! Pericol de moarte și accidentare pentru bebeluși și copii!

Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați cu materialul de ambalaj. Există pericol de asfixiere. Țineți copii la distanță față de produs.

Atenție! Pericol de accidentare!

Țineți copii la distanță față de locul de amplasare în timpul montajului produsului. Pachetul de livrare conține unele piese mici. Acestea ar putea reprezenta un pericol de moarte, atunci când sunt înghițite sau inhalate.

Atenție!

Nu lăsați copii nesupravegheați! Produsul nu este un articol de cățărat sau de joacă! Asigurați-vă că persoanele, în special copiii, nu urcă pe produs sau trag de acesta. Nu montați o umbrelă/umbrelă de soare pe cutia pentru jardineră la înălțime. Produsul se poate răsturna. Consecințele ar putea fi accidentări și/sau daune materiale.

Asigurați-vă că produsul este așezat pe o suprafață rigidă, plană. În caz contrar consecințele ar putea fi accidentări și/sau daune materiale.

Asigurați faptul că toate componentele sunt nedeteriorate și montate corespunzător. În cazul unui montaj incorect există pericol de accidentare. Componentele defecte pot afecta siguranța și funcționarea.

Atenție! Pericol de incendiu!

Nu amplasați produsul în apropierea focului deschis. Nu așezați obiecte periculoase precum lumânări sau alte aparate electrice în sau pe articol sau în apropierea acestuia.

Montaj

Indicație: Montați produsul pe o suprafață suficient de mare, rezistentă la zgârieturi. După caz acoperiți podeaua pentru a împiedica eventualele zgârieturi.

Montați produsul conform imaginilor.

Umplutură

În cazul în care patul înălțat este căptușit cu folie, trebuie să se facă găuri în partea de jos a foliei, astfel încât excesul de apă să se poată scurge și să se evite îmbibarea cu apă.

1. Strat de drenaj

Pentru a preveni îmbibarea cu apă, nu trebuie să lipsească un strat de drenaj de la bază. Aici se pot folosi crengi mărunțite și resturi de gard viu. Argila expandată sau bucățile de lut sunt, de asemenea, potrivite. O țesătură din material fibros, bumbac sau iută împiedică spălarea substratului în stratul de drenaj.

2. Pământ pentru ghivece

Apoi umpleți patul înălțat cu compost matur și/sau pământ pentru ghivece. Pentru a reduce greutatea, se poate amesteca și argilă expandată sau perlit.

Curățare

Pentru curățare și întreținere folosiți o lavetă ușor umezită, fără scame.

Întreținere și reparare

Controlați regulat îmbinările filetate și legăturile.

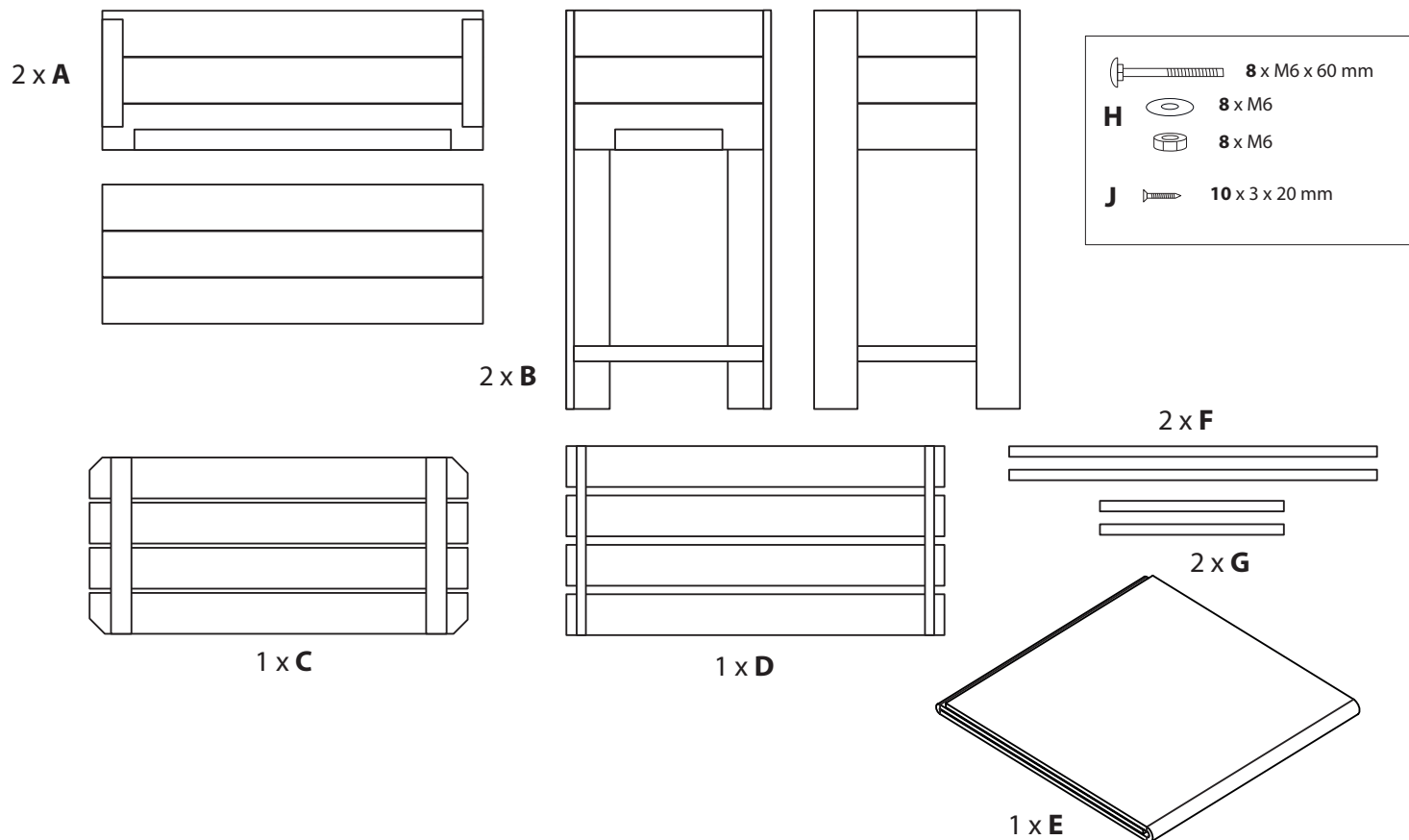
După caz aplicați pe cutia pentru jardineră la înălțime un lac transparent de protecție a lemnului sau vopsea de protecție a lemnului.

În acest sens respectați indicațiile specifice de prelucrare și de siguranță de pe etichetă.

Eliminare ca deșeu

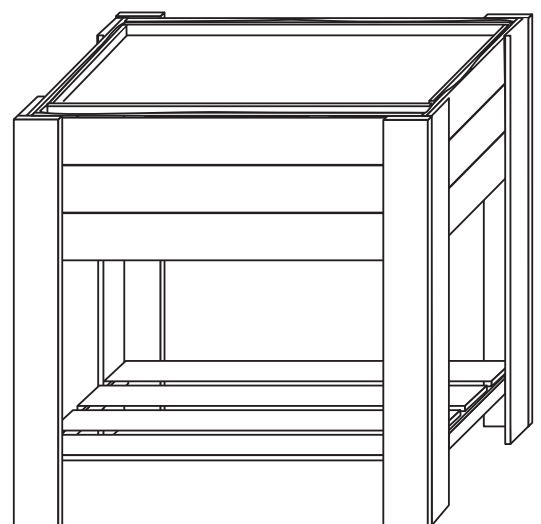
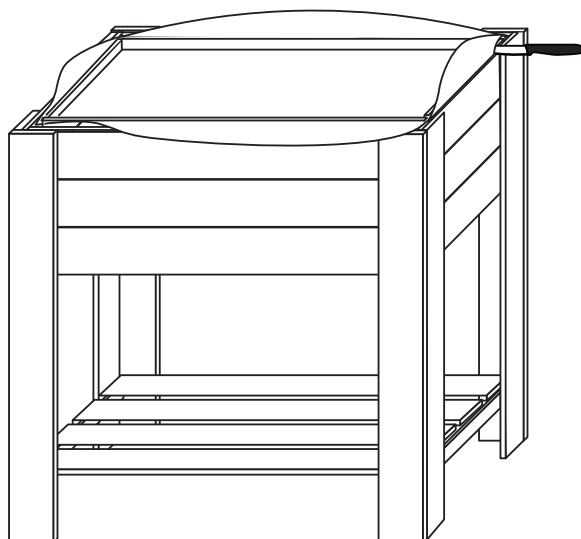
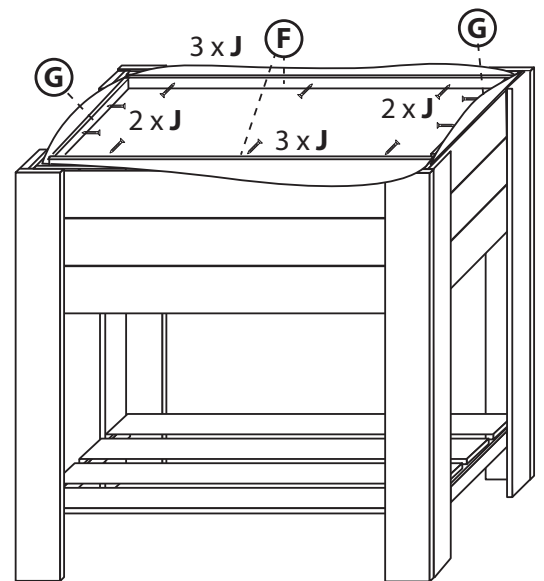
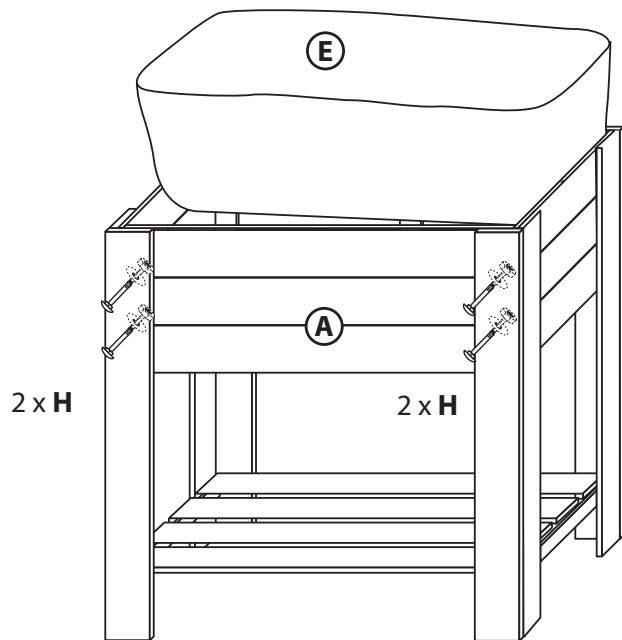
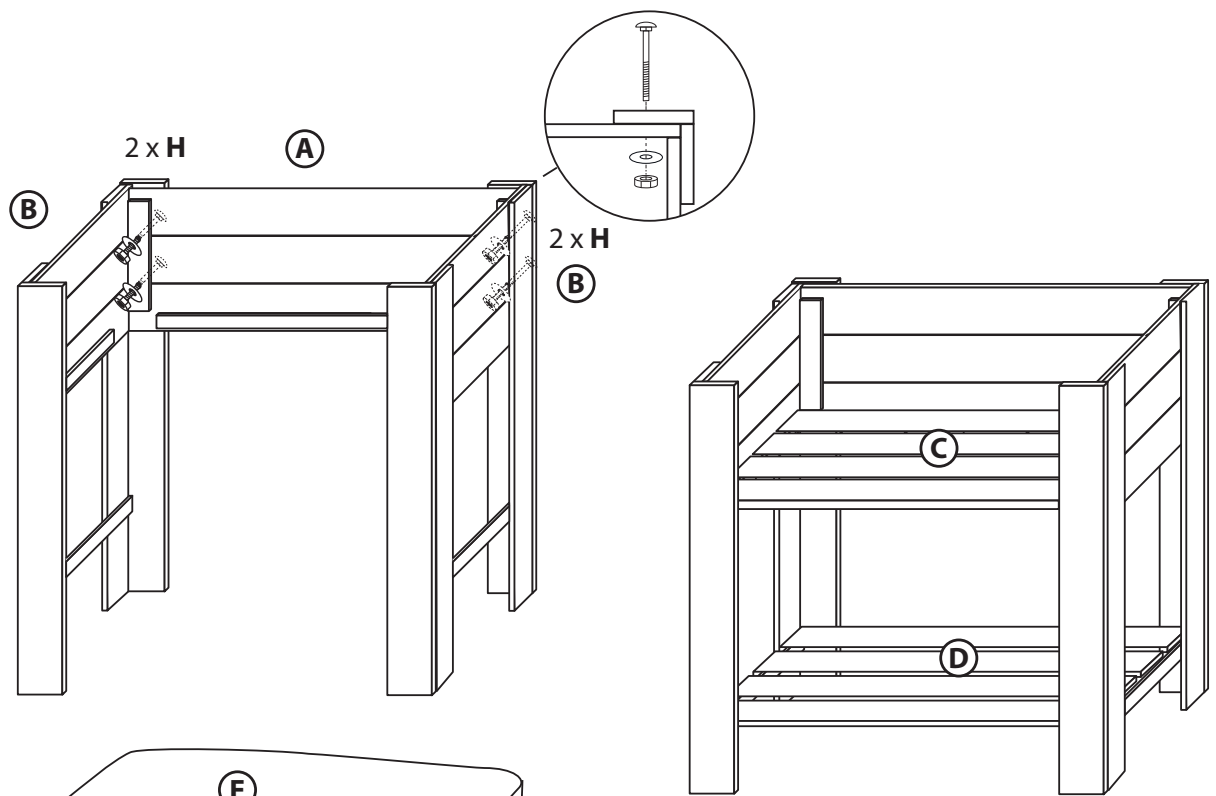
Ambalajul este compus din materiale ecologice. Îndepărtați-le în recipientele locale de reciclare.

Posibilitățile de eliminare ale produsului uzat le aflați de la administrația dumneavoastră locală.



Sie benötigen:	Du behöver:
vous avez besoin:	Potřebuješ:
hai bisogno:	Potrebuješ:
Jij hebt nodig:	ai nevoie:





Stand der Informationen | Versions des informations |
Versione delle informazioni | Stand van de informatie |
Informationsversion | Stav informací | Stav informácií |
Versiunea informațiilor
01/2023

Art. Nr. **58287, 58291**

dobar Trading GmbH & Co. KG
Fabrikstr. 3
D - 48599 Gronau

Tel.: +49 (0)25 62/81 46 0
dobar@dobar.de